

## Codici di ordinazione

**AF 30 - F 03 BD - 2R**

**Taglia**  
10 20 30 40 50 60

**Filettatura**

—	Filettatura metrica (M5)
N Nota 1)	Rc
F Nota 2)	NPT
	G

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia					
		10	20	30	40	50	60
M5	M5	●	—	—	—	—	—
01	1/8	—	●	—	—	—	—
02	1/4	—	●	●	—	—	—
03	3/8	—	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	—	●	—	—
06	3/4	—	—	—	—	●	—
10	1	—	—	—	—	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
—	—	—
B Nota 3)	Con supporto	AF20 ÷ 60
C	Scarico automatico a galleggiante (N.C.)	AF10 ÷ 60
D	Scarico automatico a galleggiante (N.A.)	AF30 ÷ 60

**Caratteristiche su richiesta**

Simbolo	Descrizione	Mod. applicabile
2	Tazza metallica	AF10 ÷ 60
6	Tazza in nylon	AF10 ÷ 60
8	Tazza metallica con indicatore di livello	AF30 ÷ 60
C	Con protezione dalla tazza	AF20
J Nota 5)	Guida dello scarico 1/4	AF30 ÷ 60
R	Direzione della portata: da destra a sinistra	AF10 ÷ 60
W	Rubinetto di scarico con raccordi filettati: ø6 x ø4 tubi di nylon	AF30 ÷ 60
Z	Targhetta identificativa e targhetta precauzioni per tazza in unità di misura britanniche (PSI, °F)	AF10 ÷ 60

Nota 1) La guida di scarico è NPT1/4 (applicabile a AF30 ÷ 60), e l'attacco di scarico per lo scarico automatico prevede un raccordo istantaneo ø3/8" (applicabile a AF30 ÷ 60).

Nota 2) La guida di scarico è G1/4 (applicabile a AF30 ÷ 60).

Nota 3) Il supporto viene fornito ancora da installare.

Nota 4) Il diam. est. del tubo per il collegamento dello scarico automatico deve essere 3/8" se si scelgono filettature NPT.

\* Per indicare più di una caratteristica, elencarle in ordine alfanumerico crescente.

Nota 5) Senza funzione di valvola.

Nota 6) Questo prodotto è destinato solo all'uso oltreoceano in base alla nuova Legge di misurazione Measurement Law. (Il modello con unità SI è destinato solo al mercato giapponese.)

## Accessorio/Combinazioni di accessori

⊙: Combinazione disponibile

■: Combinazione non disponibile

○: Dipende dal modello

△: Disponibile solo con filettatura NPT

Accessorio/Caratteristiche opzionali	Combinazioni	Simbolo	Accessori			Caratteristiche delle opzioni						Filtro applicabile					
			B	C	D	2	6	8	C	J	R	W	Z	AF10	AF20	AF30 ÷ 60	
Accessori	Con supporto	B	⊙	⊙	○	⊙	⊙	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Scarico automatico a galleggiante (N.C.)	C	○	○	○	⊙	⊙	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Scarico automatico a galleggiante (N.A.)	D	○	○	○	⊙	⊙	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Caratteristiche su richiesta	Tazza metallica	-2	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Tazza in nylon	-6	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Tazza metallica con indicatore di livello	-8	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Con protezione dalla tazza	-C	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Guida dello scarico 1/4	-J	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Direzione della portata: da destra a sinistra	-R	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Rubinetto di scarico con raccordi filettati: ø6 x ø4 tubi di nylon	-W	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Targhetta identificativa e targhetta precauzioni per tazza in unità di misura britanniche (PSI, °F)	-Z	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△

## Caratteristiche standard

Modello	AF10	AF20	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
Attacchi	M5	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Fluido	Aria						
Pressione di prova	1.5MPa						
Max. pressione d'esercizio	1.0MPa						
Temperatura d'esercizio	-5 ÷ 60°C (senza congelamento)						
Grado di filtrazione	5µm						
Materiale della tazza	Policarbonato						
Protezione della tazza	—	Su richiesta	Standard				
Capacità di scarico (cm <sup>3</sup> )	2.5	8	25	45	45	45	45
Peso (kg)	0.06	0.18	0.22	0.45	0.49	0.99	1.05

## Codice accessorio

Modello applicabile	AF10	AF20	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
Assieme supporto Nota 1)	—	AF20P-050AS	AF30P-050AS	AF40P-050AS	AF40P-070AS	AF50P-050AS	AF50P-050AS
Mod. galleggiante scarico automatico Nota 2)	N.A.	—	AD38 AD38N <sup>(Nota 3)</sup>	AD48 AD48N <sup>(Nota 3)</sup>	AD48 AD48N <sup>(Nota 3)</sup>	AD48 AD48N <sup>(Nota 3)</sup>	AD48 AD48N <sup>(Nota 3)</sup>
	N.C.	AD17	AD27	AD37 AD37N <sup>(Nota 3)</sup>	AD47 AD47N <sup>(Nota 3)</sup>	AD47 AD47N <sup>(Nota 3)</sup>	AD47 AD47N <sup>(Nota 3)</sup>

Nota 1) Il montaggio comprende un supporto e 2 viti di montaggio.

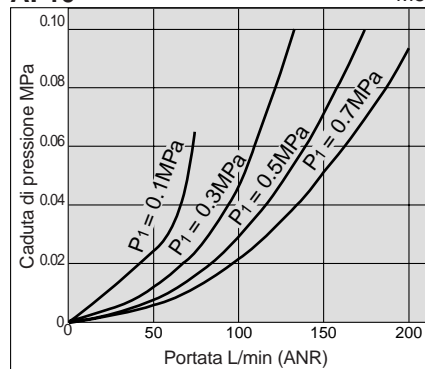
Nota 2) Min. pressione d'esercizio Tipo N.A. -0.1MPa; tipo N.C. -0.1MPa (AD17/27) e 0.15MPa (AD37/47).

Nota 3) Quando si indica "N" alla fine del codice dello scarico automatico, il diam. esterno del tubo deve essere 3/8".

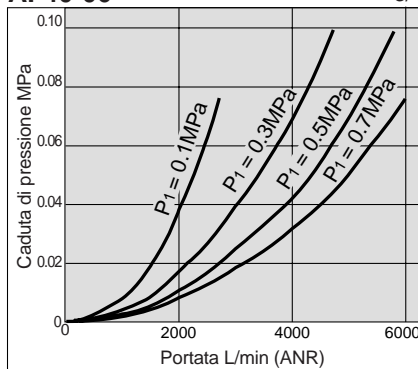


## Caratteristiche di portata (Valori rappresentativi)

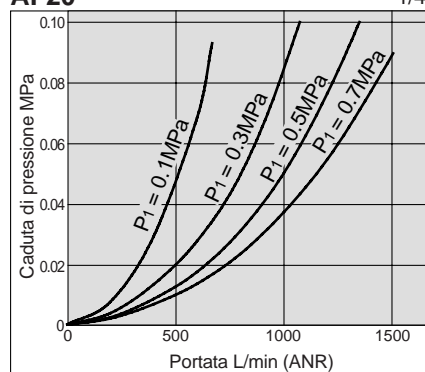
**AF10** M5



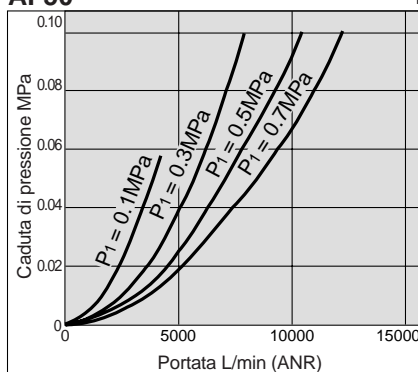
**AF40-06** 3/4



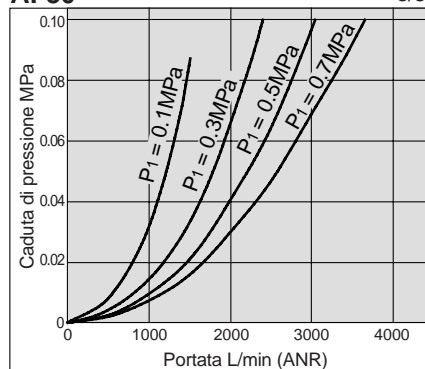
**AF20** 1/4



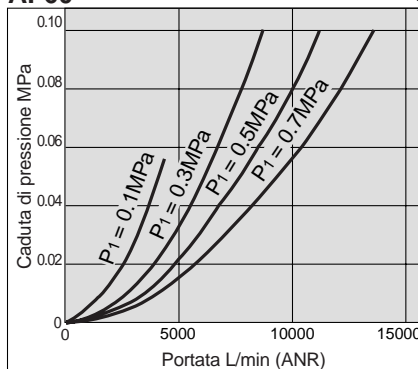
**AF50** 1



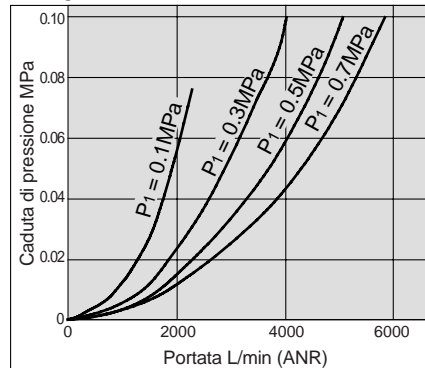
**AF30** 3/8



**AF60** 1



**AF40** 1/2



### ⚠ Avvertenze specifiche del prodotto

- ▮ Leggere attentamente prima dell'uso.
- ▮ Vedere istruzioni di sicurezza e precauzioni dell'unità F.R.L. da pag. 75 a 78.

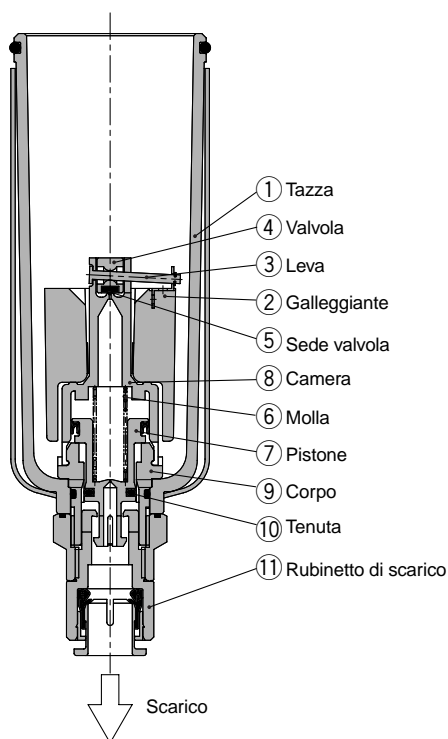
### Manutenzione

### ⚠ Attenzione

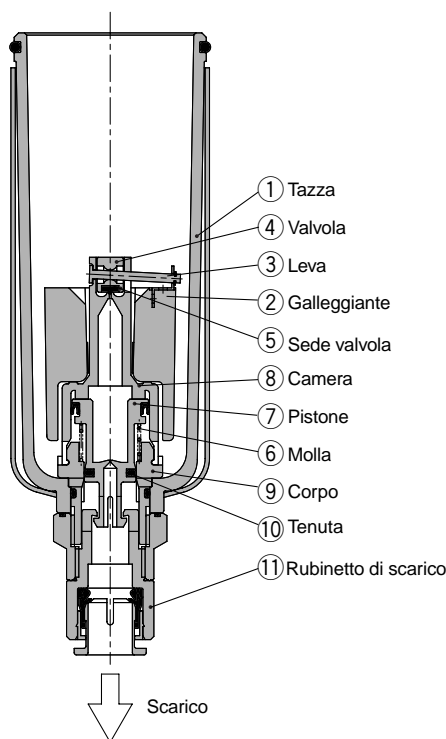
1. Sostituire la cartuccia ogni 2 anni o quando la caduta di pressione è di 0,1 MPa.

## Principi di Funzionamento: Scarico automatico a galleggiante

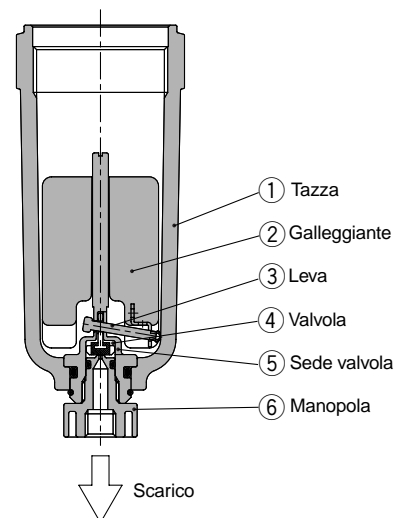
Tipo N.A.: AD38, 48



Tipo N.C.: AD37, 47



Scarico automatico compatto  
Tipo N.C.: AD17, 27



• **Quando viene rilasciata la pressione all'interno della tazza:**

Quando viene scaricata la pressione dalla tazza ①, il pistone ⑦ viene abbassato dalla molla ⑥.

L'azione di tenuta della guarnizione ⑩ viene interrotta e l'aria esterna penetra nella tazza ①, attraverso il foro della sede ⑨ e il rubinetto di scarico ⑪.

In caso di accumulo di condensa nella tazza ①, questa scaricherà con il rubinetto apposito.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Quando la pressione supera 0.1MPa, la forza del pistone ⑦ supera la forza della molla ⑥, e il pistone si muove verso l'alto.

Questo spinge la guarnizione verso l'alto in modo da fare tenuta e l'interno della tazza ① viene isolato dall'aria esterna.

In caso di accumulo di condensa nella tazza: ①, in questo momento il galleggiante ② si abbassa a causa del suo stesso peso, facendo in modo che la valvola ④, collegata alla leva e, sigilli la sede della valvola ⑤.

• **In caso di accumulo di condensa nella tazza:**

Il galleggiante si alza e spinge fino ad aprire la tenuta creata dalla sede della valvola, ⑤.

Ciò consente che la pressione all'interno della tazza ① entri nella camera ⑧. Il risultato è che la pressione all'interno della camera ⑧ e la forza della molla ⑥, e spinge il pistone ⑦ verso il basso.

Questo interrompe l'azione di tenuta della guarnizione ⑩ e la condensa accumulata nella tazza ①, viene liberata attraverso il rubinetto di scarico ⑪.

Ruotando il rubinetto di scarico ⑪ manualmente in senso antiorario, scende il pistone ⑦, che spinge fino ad aprire la guarnizione di tenuta ⑩, permettendo lo scarico della condensa.

• **Quando viene rilasciata la pressione all'interno della tazza:**

Anche quando la pressione all'interno della tazza ① viene rilasciata, la molla ⑥ mantiene il pistone ⑦ sollevato.

Questo mantiene la guarnizione di tenuta ⑩ nella posizione corretta, evitando che l'aria esterna penetri nella tazza ①.

Pertanto, anche se vi fosse della condensa accumulata nella tazza ①, essa non uscirà.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Anche se la pressione viene applicata all'interno della tazza ①, la forza combinata della molla ⑥ e la pressione all'interno della tazza ①, mantengono il pistone ⑦ in posizione sollevata.

Questo mantiene la guarnizione di tenuta ⑩ nella posizione corretta, evitando che l'aria esterna penetri nella tazza ①.

Se non vi è accumulazione di condensa nella tazza ①, in questo momento il galleggiante ② si abbassa a causa del suo stesso peso, facendo in modo che la valvola ④, collegata alla leva ③, chiuda la sede della valvola ⑤.

• **In caso di accumulo di condensa nella tazza:**

Il galleggiante ② si solleva, grazie alla sua galleggiabilità e apre, spingendola, la tenuta creata dall'alloggiamento della valvola ⑤. La pressione passa dalla tazza alla camera ⑧.

Il risultato è che la pressione all'interno della camera ⑧ supera la forza della molla ⑥, e spinge il pistone ⑦ verso il basso.

Questo interrompe l'azione di tenuta della guarnizione ⑩ e la condensa accumulata nella tazza ①, viene liberata attraverso il rubinetto di scarico ⑪.

Ruotando il rubinetto di scarico ⑪ manualmente in senso antiorario, scende il pistone ⑦, che spinge fino ad aprire la guarnizione di tenuta ⑩, permettendo lo scarico della condensa.

• **Quando viene rilasciata la pressione all'interno della tazza:**

Anche se la pressione all'interno della tazza ①, viene rilasciata, il peso del galleggiante ② fanno in modo che la valvola ④, collegata alla leva ③, sigilli la sede della valvola ⑤. Il risultato è che l'interno della tazza ①, viene isolato dall'aria esterna.

Pertanto, anche in caso di accumulo di condensa nella tazza ①, essa non uscirà.

• **Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza:**

Quando la pressione viene applicata all'interno della tazza: ①, il peso del galleggiante ② e la pressione differenziale applicata alla valvola ④ fa in modo che la valvola ④ sigilli la sede della valvola ⑤, e la tazza rimane isolata dall'aria esterna ①.

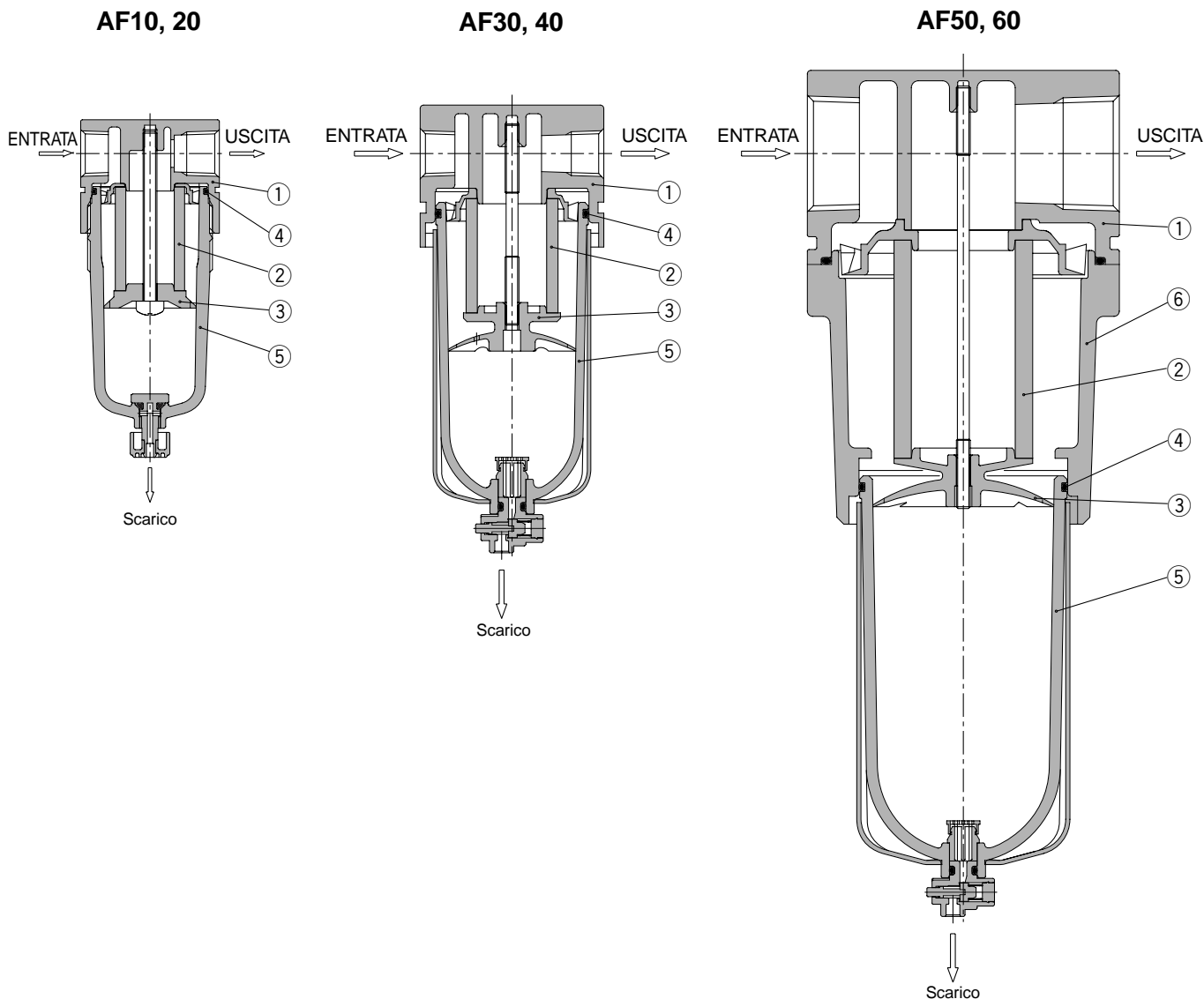
• **Quando si accumula scarico nella tazza:**

Il galleggiante ② si solleva e la tenuta della sede della valvola viene sospesa.

La condensa all'interno della tazza ① si scarica attraverso la manopola, ⑥.

La rotazione manuale in senso antiorario della manopola ⑥ lo abbassa e interrompe la tenuta della sede della valvola ⑤ favorendo lo scarico della condensa.

**Costruzione**



**Componenti**

N.	Descrizione	Materiale			Colore
		AF10, 20	AF30, 40, 40-06	AF50, 60	
1	Corpo	Zinco pressofuso	Alluminio pressofuso		Argento platinato
6	Sede	—		Alluminio pressofuso	Argento platinato

**Parti di ricambio del filtro**

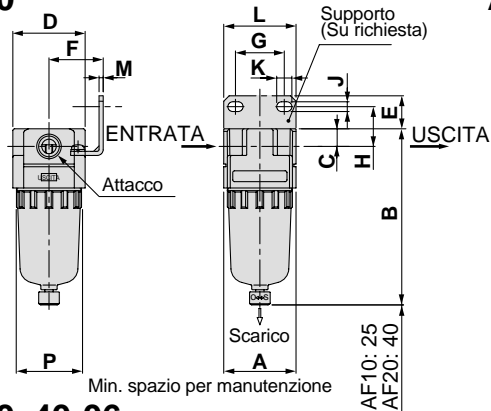
N.	Descrizione	Materiale	Codici						
			AF10	AF20	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
2	Elemento filtrante	Tess. non intrecciato	AF10P-060S	AF20P-060S	AF30P-060S	AF40P-060S	AF40P-060S	AF50P-060S	AF60P-060S
3	Diaframma	PBT	AF10P-040S <sup>Nota 1)</sup>	AF20P-040S	AF30P-040S	AF40P-040S	AF40P-040S	AF50P-040S	AF60P-040S
4	O ring della tazza	NBR	C1SFP-260S	C2SFP-260S	C3SFP-260S	C4SFP-260S	C4SFP-260S	C4SFP-260S	C4SFP-260S
5	Assieme tazza <sup>Nota 2)</sup>	PC	C1SF	C2SF	C3SF <sup>Nota 3)</sup>	C4SF <sup>Nota 3)</sup>	C4SF <sup>Nota 3)</sup>	C4SF <sup>Nota 3)</sup>	C4SF <sup>Nota 3)</sup>

Nota 1) Il materiale del diaframma di AF10 (AF10P-040S) è solo il POM.  
 Nota 2) Contattare SMC riguardo lo fornitura dell'assieme della tazza per PSI e ° F.  
 Nota 3) La tazza per i modelli da AF30 a 60 prevede una protezione (fascetta d'acciaio).

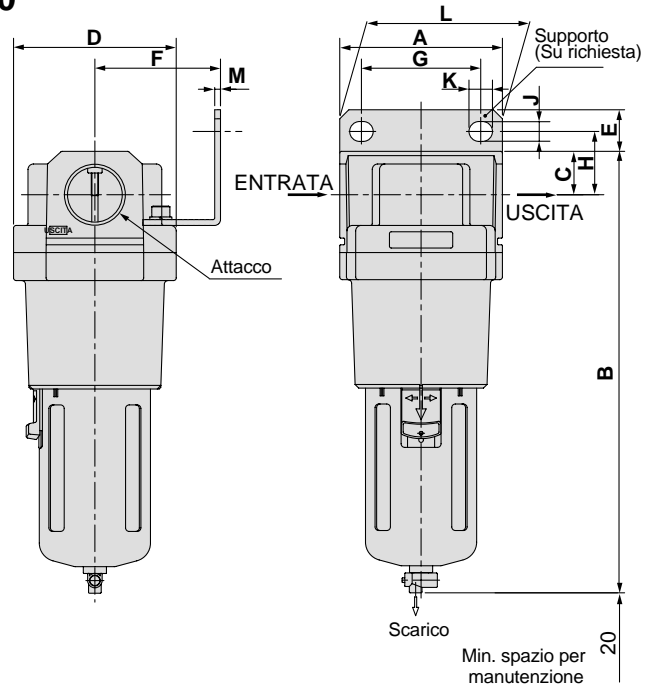
# AF10 ÷ 60

## Dimensioni

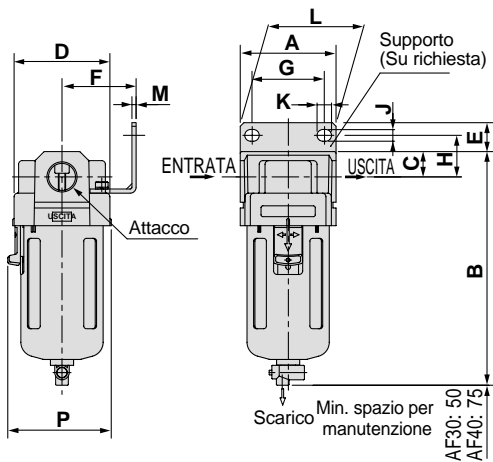
### AF10, 20



### AF50, 60



### AF30, 40, 40-06



Modello applicabile	AF10, AF20		AF30, AF40, AF40-06, AF50, AF60				
su richiesta dati tecnici	Con scarico automatico (N.C.)	Tazza metallica	Con scarico automatico (N.A./N.C.)	Tazza metallica	Tazza metallica con indicatore di livello	Con guida di scarico	Rubinetto di scarico con raccordo filettato
	M5		N.A.: Nero N.C.: Grigio Raccordo istantaneo 10			1/4 Piano chiavi 17	Raccordo a resca Tubi applicabili: T0604

Modello	Attacco	Caratteristiche standard					Caratteristica dell'accessorio									
		A	B	C	D	P	Dimensioni di montaggio supporto									
							E	F	G	H	J	K	L	M	B	
AF10	M5	25	67	7	25	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85
AF20	1/8, 1/4	40	97	10	40	—	18	30	27	22	5.4	8.4	40	2.3	115	
AF30	1/4, 3/8	53	129	14	53	57	16	41	40	23	6.5	8	53	2.3	170	
AF40	1/4, 3/8, 1/2	70	165	18	70	73	17	50	54	26	8.5	10.5	70	2.3	204	
AF40-06	3/4	75	169	20	70	73	14	50	54	25	8.5	10.5	70	2.3	208	
AF50	3/4, 1	90	245	24	90	—	23	70	66	35	11	13	90	3.2	284	
AF60	1	95	258	24	95	—	23	70	66	35	11	13	90	3.2	297	

Modello	Caratteristiche delle opzioni			
	Con guida di scarico	Con raccordo a resca	Tazza metallica	Tazza metallica con indicatore di livello
	B	B	B	B
AF10	—	—	66	—
AF20	—	—	97	—
AF30	136	137	142	162
AF40	172	173	178	198
AF40-06	176	177	182	202
AF50	252	253	258	278
AF60	265	266	271	291

# Filtri AF20 ÷ 60 Esecuzioni speciali

Per ulteriori informazioni, contattare SMC.



## ① Ambiente con temperature estreme

Le guarnizioni e le parti in resina impiegano materiali speciali che li rendono resistenti alle più svariate condizioni di temperatura, tanto al freddo come ai climi tropicali (caldo).

### Caratteristiche

Codici	-X430	-X440
<b>Ambiente</b>	Bassa temperatura	Temperatura alta
<b>Temperatura d'esercizio</b>	-30 ÷ 60°C	-5 ÷ 80°C
<b>Temperatura fluido</b>	-5 ÷ 60°C (senza congelamento)	
<b>Materiale</b>	Parti di gomma	NBR speciale
	Componenti principali	Metallo (Alluminio pressofuso)

### Modello applicabile

Modello	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
<b>Attacchi</b>	1/4 3/8	1/4 3/8 1/2	3/4	3/4 1	1

### Codici di ordinazione

**AF 30 - F 03 B - 2 R - X430**

Filtri modulari

Taglia: 30 40 50 60

Filettatura: Nil Rc, N Nota 2) NPT, F Nota 3) G

Caratteristiche su richiesta: X430 Temperatura bassa, X440 Temperatura alta

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
J Nota 5)	Guida dello scarico 1/4	AF30 ÷ 60
R	Direzione della portata: da destra a sinistra	AF30 ÷ 60
Z Nota 6)	Targhetta identificativa e targhetta precauzioni per tazza in unità di misura britanniche (PSI, °F)	AF30 ÷ 60

Nota 1) La guida di scarico è NPT1/4 (applicabile a AC30 ÷ 60).  
Nota 2) La guida di scarico è G1/4 (applicabile a AF30 ÷ 60).

\* Per indicare più di una caratteristica, elencarle in ordine alfanumerico crescente.

Nota 5) Senza funzione di valvola.  
Nota 6) Per filettatura NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso oltreoceano in base alla nuova Legge di misurazione (Measurement Law). (Il modello con unità SI è destinato solo al mercato giapponese).

**Tazza**

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
2 Nota 4)	Tazza metallica	AF30 ÷ 60

Nota 4) Disponibile solo tazza di livello.

**Su richiesta**

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
B Nota 3)	Con supporto	AF30 ÷ 60

Nota 3) Il supporto viene fornito ancora da installare.

**Attacco**

Simbolo	Attacco mis.	30	40	50	60
02	1/4	●	●	—	—
03	3/8	●	●	—	—
04	1/2	●	●	—	—
06	3/4	—	●	●	—
10	1	—	—	●	●

## ② Alta pressione

I filtri modulari destinati all'uso con pressione alta, vengono costruiti con materiali resistenti.

### Caratteristiche

Codici	-X425
<b>Pressione di prova</b>	3.0MPa
<b>Max. pressione d'esercizio</b>	2.0MPa
<b>Temperatura d'esercizio</b>	-5 ÷ 60°C (senza congelamento)

### Modello applicabile

Modello	AF20	AF30	AF40	AF40-06	AF50	AF60
<b>Attacchi</b>	1/8 1/4	1/4 3/8	1/4 3/8 1/2	3/4	3/4 1	1

### Codici di ordinazione

**AF 30 - F 03 B - 2 R - X425**

Filtri modulari

Taglia: 20 30 40 50 60

Filettatura: - Rc, N Nota 1) NPT, F Nota 2) G

Caratteristiche su richiesta: Per alta pressione

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
J Nota 5)	Guida dello scarico 1/4	AF30 ÷ 60
R	Direzione della portata: da destra a sinistra	AF20 ÷ 60
Z Nota 6)	Targhetta identificativa e targhetta precauzioni per tazza in unità di misura britanniche (PSI, °F)	AF20 ÷ 60

Nota 1) La guida di scarico è NPT1/4 (applicabile a AF30 ÷ 60).  
Nota 2) La guida di scarico è G1/4 (applicabile a AF30 ÷ 60).

\* Elencare le caratteristiche in ordine alfanumerico crescente.

Nota 5) Senza funzione di valvola.  
Nota 6) Per filettatura NPT. Questo prodotto è destinato solo all'uso oltreoceano in base alla nuova Legge di misurazione Measurement Law. (Il modello con unità SI è destinato solo al mercato giapponese).

**Tazza**

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
2 Nota 4)	Tazza metallica	AF20 ÷ 60
8 Nota 3)	Tazza metallica con indicatore di livello	AF30 ÷ 60

Nota 4) Disponibile solo tazza di metallo o tazza di metallo con indicatore di livello.

**Su richiesta**

Simbolo	Descrizione	Modello applicabile
B Nota 3)	Con supporto	AF20 ÷ 60

Nota 3) Il supporto viene fornito ancora da installare.

**Attacco**

Simbolo	Attacco	20	30	40	50	60
01	1/8	●	—	—	—	—
02	1/4	●	●	—	—	—
03	3/8	—	●	●	—	—
04	1/2	—	—	●	—	—
06	3/4	—	—	●	●	—
10	1	—	—	—	●	●

Nota) Per le dimensioni dettagliate e la disponibilità di accessori, contattare SMC.